



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 July 2011

Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двенадцатая сессия
Женева, 3–14 октября 2011 года

**Национальный доклад, представленный
в соответствии с пунктом 15 а) приложения
к резолюции 5/1 Совета по правам человека***

Ирландия

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в каком он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

I. Введение

1. Поощрение и защита прав человека являются одной из главных задач внутренней и внешней политики Ирландии. Наш подход к правам человека основан на нашем историческом опыте, и наша Конституция, признавая основные права, гарантирует индивидуальные свободы, равенство и справедливость. Программа действий правительства, опубликованная в марте 2011 года, требует, чтобы все государственные органы при осуществлении своих функций должным образом учитывали принцип равенства и необходимость соблюдения прав человека.

II. Методология и процесс консультаций

2. Для подготовки первого национального доклада в рамках универсального периодического обзора (УПО) правительством Ирландии была создана межведомственная рабочая группа, которая опиралась на поддержку Министерства юстиции и равенства. В целях обеспечения доступа к информации, касающейся УПО, и облегчения направления соответствующих представлений был создан специальный вебсайт – www.upr.ie.

3. Правительство провело широкие консультации с неправительственными организациями (НПО) и заинтересованными сторонами и намерено продолжать этот диалог. В феврале 2011 года правительство через национальные средства массовой информации, НПО и просветительские, общинные и добровольческие структуры обратилось к общественности с предложением направлять соответствующие представления. В общей сложности от физических лиц, общественных групп и НПО было получено 120 представлений.

4. В семи общинных/образовательных центрах по всей стране были проведены открытые публичные консультативные совещания с целью дать возможность представителям общественности и заинтересованных НПО высказаться по наиболее актуальным для них вопросам в области прав человека. Информацию о вопросах, поднимавшихся на каждом из таких совещаний, можно получить на вебсайте www.upr.ie. Все полученные представления и все вопросы, обсуждавшиеся в ходе публичных совещаний, были тщательно изучены и учтены при подготовке настоящего доклада.

III. Организационно-правовая основа

A. Общие политические рамки

Конституция Ирландии

5. Конституция Ирландии, являющаяся основным законом государства, была принята на референдуме в 1937 году. В ней говорится, что Ирландия является суверенным, независимым, демократическим государством. Источником всей законодательной, исполнительной и судебной власти в стране является народ. Конституция устанавливает форму правления и определяет полномочия Президента, парламента (который в Ирландии называется "Oireachtas") и правительства. Она также определяет структуру и полномочия судебных органов и основные права граждан.

6. Поправки в Конституцию могут вноситься лишь в случае их одобрения большинством голосов в ходе общенационального референдума.

7. Нынешнее правительство Ирландии, которое пришло к власти 6 марта 2011 года, намерено созвать конституционный съезд для рассмотрения вопроса о необходимости проведения всеобъемлющей конституционной реформы, в том числе в целях закрепления в Конституции права на однополые браки, пересмотра положений Конституции, касающихся прав и обязанностей женщин в семье, и включения в Конституцию положений, призванных стимулировать участие женщин в общественной жизни, а также в целях декриминализации богохульства.

8. Проведение конституционной реформы является лишь одним из вопросов, которые правительство намерено вынести на общенациональный референдум. В числе других вопросов – возможность пересмотра решений Верховного суда, с тем чтобы парламентские комитеты могли проводить полноценные расследования; обеспечение права граждан на конфиденциальные контакты с представителями органов государственной власти; и расширение прав детей.

Государственное устройство

9. Ирландия является парламентской демократией, где действует принцип верховенства закона. Парламент страны состоит из Президента и двух палат – избираемой прямым голосованием Палаты представителей (Dáil Éireann) и Сената (Seanad Éireann). Все законы, принимаемые парламентом, должны соответствовать Конституции.

10. Президент является главой государства и не наделен исполнительными полномочиями. По представлению Палаты представителей Президент назначает Премьер-министра, а также по рекомендации Премьер-министра и с предварительного одобрения Палаты представителей – членов правительства. В состав правительства может входить до 15 членов. Политика правительства и его административно-управленческая деятельность могут быть предметом рассмотрения и критики в обеих палатах, хотя согласно Конституции правительство подотчетно лишь Палате представителей.

11. В Ирландии функционирует также система местных органов власти, объединяющая 34 городских и окружных совета, которые избираются прямым голосованием и уполномочены решать вопросы, связанные с планированием, решением жилищных вопросов и оказанием некоторых местных услуг.

Суды

12. Судьи в Ирландии независимы от исполнительной и законодательной власти. Они назначаются Президентом по представлению правительства. Судебная система включает суды четырех уровней – районные и окружные суды, Высокий суд и Верховный суд. Последние два считаются судами высшей инстанции и правомочны принимать решения по конституционным вопросам. Есть также Апелляционный суд по уголовным делам.

13. Помимо судов, упомянутых в предыдущем пункте, в стране действует также учрежденный в 1972 году Специальный уголовный суд, который рассматривает дела без участия присяжных заседателей. Правительство считает, что этот суд необходим для рассмотрения ограниченного круга дел, связанных с терроризмом и организованной преступностью. Потребность в таком суде является предметом постоянного анализа.

Доступ к судам

14. В связи с уголовными делами предусмотрено оказание бесплатной юридической помощи, если речь идет о преступлениях, наказанием за которые может служить лишение свободы, и если суд убедится, что у обвиняемого нет достаточных средств для оплаты услуг адвоката.

15. Юридическая помощь может оказываться и при рассмотрении гражданских дел. Соответствующими вопросами занимается Совет по вопросам правовой помощи. При принятии решений об оказании такой помощи учитываются уровень доходов просителя и его готовность принять посильное участие в оплате соответствующих расходов. При назначении адвоката, которое в любом случае происходит не сразу, Совет отдает предпочтение некоторым категориям дел, включая дела, связанные с насилием в семье, уходом за детьми и похищением детей, а также делам, требующим безотлагательного рассмотрения.

16. Для рассмотрения гражданских дел, связанных с исковыми требованиями на небольшие суммы предусмотрена специальная процедура в окружных судах. В соответствии с этой процедурой обычно рассматриваются претензии к качеству товаров или услуг, приобретенных у лиц или предприятий, занимающихся их реализацией, и дела, связанные с причинением незначительного ущерба имуществу (если не пострадали люди) и невозвратом депозитов, внесенных в качестве обеспечения договоров аренды некоторых жилых помещений. С 5 января 2010 года эта процедура распространяется и на коммерческие иски аналогичного характера. Кроме того, с 1 января 2009 года ирландские потребители получили доступ к общеевропейской процедуре урегулирования мелких претензий и теперь имеют возможность подавать иски на небольшие суммы против поставщиков товаров и услуг из других стран Евросоюза. Данная процедура действует параллельно с аналогичной национальной процедурой, но распространяется лишь на трансграничные иски.

Гражданская служба

17. Ирландия располагает беспристрастной неполитической гражданской службой, персонал которой набирается независимой Службой по назначениям на должности в государственном секторе. За все действия министерств отвечают их руководители.

Полиция

18. Ирландия имеет единую национальную полицейскую службу – Garda Síochána. Эта служба создана и действует в соответствии с национальным законодательством, а ее внутренняя организация определяется положениями, издаваемыми министром юстиции и равенства. Национальная полиция обладает оперативной независимостью в рамках общих финансовых и нормативных требований, установленных законом.

19. В стране действует независимая комиссия по расследованию жалоб, связанных с действиями сотрудников полиции, и отдельная независимая инспекция по делам полиции. Есть также независимое должностное лицо, которому сотрудники полиции могут сообщать о различного рода нарушениях (служебные разоблачения).

Генеральный прокурор

20. Полномочия, связанные с привлечением к ответственности лиц, совершивших уголовные преступления, возложены на Генерального прокурора. Ге-

неральный прокурор обладает функциональной независимостью и не отчитывается за свои действия ни перед одним правительственным или судебным органом.

Общая нормативно-правовая основа защиты прав человека

21. В процессе своей законодательной деятельности Ирландия уделяет большое внимание вопросам защиты и поощрения прав человека. Все законопроекты рассматриваются Генеральной прокуратурой, в том числе на предмет их соответствия положениям Конституции, касающимся прав человека, и международным обязательствам страны в области прав человека.

22. Ирландия намерена и впредь поддерживать учебно-просветительскую деятельность в области прав человека в целях обеспечения уважения таких прав и повышения информированности общественности. Права человека изучаются в начальных и средних школах, а также в ряде высших учебных заведений. На вопросы прав человека пристальное внимание обращается также на всех уровнях подготовки сотрудников полиции и военнослужащих вооруженных сил всех уровней. Кроме того, ирландской Комиссией по правам человека осуществляется программа учебной подготовки для гражданских служащих, имеющих целью ознакомление таких служащих с их обязанностями в области прав человека.

Конституция Ирландии – оговоренные права

23. Многие права человека конкретно предусмотрены Конституцией. О них говорится прежде всего в ее статьях 40–44, относящихся к разделу "Основные права", а также в других статьях. Речь идет, в частности, о а) равенстве перед законом (статья 40.1); b) праве на жизнь (статьи 40.3.2 и 40.3.3); c) праве на защиту личности (статья 40.3.2); d) праве на доброе имя (статья 40.3.2); e) имущественных правах, включая право владеть имуществом, а также передавать, завещать и наследовать его (статья 40.3.2 в связи со статьей 43); f) личных свободах (статья 40.4); g) неприкосновенности жилья (статья 40.5); h) свободе выражения мнений (статья 40.6.1 i)); i) свободе собраний (статья 40.6.1 ii)); j) свободе ассоциаций (статья 40.6.1 iii)); k) семейных правах (статья 41); l) праве родителей на образование детей (статья 42.1); m) праве детей на получение определенного минимального образования (статья 42.3.2); n) свободе совести и свободе вероисповедания и отправления религиозных культов (статья 44); o) праве голоса (статьи 12.2.2, 16.1 и 47.3); p) праве добиваться избрания в ходе выборов (статьи 12.4.1 и 16.1); q) праве на равнозначность поданных голосов (статья 16); r) праве на отправление правосудия независимыми судьями (статьи 34 и 35); s) праве на судебное рассмотрение уголовных дел (статья 38.1); t) праве на суд присяжных (статья 38.5); и u) праве не подвергаться преследованиям за действия, впоследствии объявленные незаконными (статья 15.5.1).

Неоговоренные конституционные права

24. Что касается личных прав, то в Конституции говорится:

"Государство гарантирует на законодательном уровне соблюдение и, насколько это возможно, защиту и восстановление личных прав граждан" (40.3.1);

"Государство, в частности, с помощью своего законодательства делает все от него зависящее для защиты жизни, неприкосновенности личности, доброго имени и имущественных прав каждого гражданина от необосно-

ванных посягательств и принимает меры к восстановлению справедливости в случае неправомерных действий" (40.3.2).

25. При толковании положений Конституции суды определяют ряд прав, вытекающих из Конституции, но конкретно в ней не оговоренных. Наиболее значимыми из таких конституционных прав являются а) право на физическую неприкосновенность, б) право на свободное перемещение в пределах государства, с) право на поездки за пределы государства, d) право не подвергать свое здоровье опасности по вине государства и право на свободу от пыток и других негуманных или унижающих человеческое достоинство видов обращения или наказания, е) право выступать стороной в судебном процессе и иметь доступ к судам, f) право на адвоката, g) право на коммуникацию, h) право вступать в брак, i) право на неприкосновенность личной жизни супругов, j) право производить потомство, k) права незамужней матери в отношении ее ребенка, l) права ребенка, m) право на адвоката или иного законного представителя в связи с некоторыми уголовными делами и n) право на справедливое судебное разбирательство.

Конституционность

26. Согласно статье 34 Конституции Высокий и Верховный суды правомочны оценивать и определять соответствие любого закона Конституции.

27. Если Суд заключает, что тот или иной закон противоречит Конституции, этот закон утрачивает силу.

Доказательства

28. В Ирландии действует общее правило, согласно которому доказательства, полученные в результате преднамеренного нарушения конституционных прав того или иного лица, являются недопустимыми.

Законодательство, конвенции и международные договоры

29. В статье 29.3 Конституции говорится, что "Ирландия принимает общепризнанные принципы международного права в качестве нормы поведения в отношениях с другими государствами". Речь идет в том числе и о принципах международного права в области прав человека, постольку поскольку они являются частью обычного международного права. Ирландия придерживается дуалистической системы, в соответствии с которой международное соглашение, в котором участвует Ирландия, становится частью ее внутреннего законодательства лишь в случае принятия парламентом соответствующего закона.

30. Ирландия является участником следующих международных договоров в области прав человека, принятых под эгидой Организации Объединенных Наций: Международного пакта о гражданских и политических правах; Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах; второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни; Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах; Конвенции о правах ребенка; Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося вовлечения детей в вооруженные конфликты; Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискри-

минации и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

31. Ирландия на постоянной основе приглашена к участию во всех специальных процедурах Организации Объединенных Наций в области прав человека.

32. Ирландия является также участником международных договоров по правам человека, принятых под эгидой Совета Европы, включая Европейскую конвенцию по правам человека. Эта конвенция инкорпорирована во внутреннее законодательство страны посредством Закона 2003 года о Европейской конвенции по правам человека. Согласно этому закону в ирландских судах можно прямо сослаться на права, предусмотренные указанной конвенцией, в связи с чем нет необходимости обращаться в Европейский суд по правам человека в Страсбурге.

33. В качестве государства – участника Европейской конвенции по правам человека Ирландия обязана выполнять решения Европейского суда по правам человека по делам, стороной в которых она является. В ряде случаев Суд принимал решения не в пользу Ирландии, которыми предусматривалась выплата истцам справедливой компенсации, размер которой подлежал определению внутренними судами. Под контролем Комитета министров Совета Европы правительство будет продолжать принимать все необходимые меры для исполнения решений Суда.

34. В качестве государства – члена Европейского союза Ирландия связана положениями Европейской хартии основных прав. В Хартии признаются конкретные права, свободы и принципы (экономические и социальные, а также гражданские и политические), которыми могут пользоваться граждане государств ЕС в связи с осуществлением законодательных норм Союза его учреждениями, а также государствами-членами.

35. Ирландия подписала Международную конвенцию Организации Объединенных Наций для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенцию о правах инвалидов.

36. 17 мая 2011 года правительство приняло решение о подготовке законодательных положений, необходимых для ратификации Факультативного протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Работа в этом направлении продолжается, с тем чтобы обеспечить ратификацию Протокола в максимально короткие сроки после его вступления в силу.

37. В настоящее время в правительстве активно обсуждается вопрос о возможном подписании и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

38. Программа действий правительства предусматривает принятие мер, направленных на завершение процесса ратификации Европейской конвенции о доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию в вопросах, касающихся окружающей среды (Орхусская конвенция), принятый под эгидой Европейской экономической комиссии. Положения этой Конвенции уже во многом соблюдаются Ирландией в соответствии с ее законодательством. В полном объеме требования Конвенции будут выполняться после принятия соответствующего закона, проект которого в настоящее время находится на рассмотрении парламента.

В. Институциональная инфраструктура в области защиты прав человека

39. Правительство, признавая важность независимых органов по рассмотрению жалоб, контролю и проверке, учредило целый ряд таких органов.

Ирландская комиссия по правам человека

40. Ирландская комиссия по правам человека является независимым органом, действующим в соответствии с Парижскими принципами и занимающимся поощрением и защитой прав человека всех лиц в пределах национальной территории. Комиссия правомочна выносить рекомендации правительству, в том числе в отношении законодательных инициатив, а также может проводить расследования.

Управление по вопросам равенства

41. Управление по вопросам равенства добивается ликвидации дискриминации и обеспечения равных возможностей в областях, на которые распространяется законодательство по вопросам равенства. В его обязанности входит также публикация информации о таком законодательстве, его постоянный анализ и внесение предложений, касающихся поправок к нему.

Трибунал по делам о равенстве

42. Трибунал по делам о равенстве имеет широкую юрисдикцию, распространяющуюся, в частности, на жалобы, связанные с трудовыми отношениями, пособиями и выплатами для наемных работников, а также доступом к товарам и услугам и их наличием (за некоторыми исключениями).

Национальное управление по трудовым правам

43. Национальное управление по трудовым правам было создано в целях содействия формированию национальной культуры соблюдения трудовых прав. К его компетенции относятся многие аспекты таких прав, включая вопросы, касающиеся выплаты заработной платы, выходных и государственных праздников и продолжительности рабочего дня, а также вопросы, связанные с сокращением рабочих мест, увольнениями и уведомлениями.

Управление по вопросам охраны и гигиены труда

44. Управление по вопросам охраны и гигиены труда отвечает за поощрение усилий по обеспечению принятия и соблюдения соответствующих стандартов. Оно уполномочено инспектировать любые места, где осуществляется трудовая деятельность, в целях проверки соблюдения требований законодательства и разрабатывать новые стандарты.

Национальное управление по делам инвалидов

45. Национальное управление по делам инвалидов предоставляет министру юстиции и равенства консультации и рекомендации, касающиеся политики и практики в отношении инвалидов. Государственные структуры обязаны поощрять и поддерживать трудовую деятельность инвалидов и добиваться достижения установленного законом целевого показателя в отношении доли инвалидов в общей численности работников (3%). Управление со своей стороны следит за соблюдением ими соответствующих требований и может выносить рекомендации в отношении принятия конкретных мер, если тот или иной государственный орган нарушает такие требования.

Омбудсмен и Уполномоченный по вопросам информации

46. Закон об учреждении должности Омбудсмана был принят еще в 1980 году. Омбудсмен рассматривает жалобы, касающиеся административных решений министерств, Исполнительного органа по вопросам здравоохранения, государственных больниц и местных органов власти.

47. Будучи формально независимыми друг от друга, канцелярии Омбудсмана и Уполномоченного по вопросам информации имеют общего руководителя и с 1997 года, когда была учреждена должность Уполномоченного по вопросам информации, осуществляют свою деятельность совместно. Уполномоченный по вопросам информации занимается проверкой (по требованию) обоснованности решений государственных органов по запросам о предоставлении информации, направленным в соответствии с законодательством о свободе информации, и выдачей, в случае необходимости, предписаний об их пересмотре; анализом практики применения такого законодательства в целях обеспечения его соблюдения государственными органами; и подготовку и публикацию соответствующих комментариев.

Омбудсмен по правам военнослужащих

48. Канцелярия Омбудсмана по правам военнослужащих, учрежденная в соответствии с Законом об Омбудсманах (вооруженные силы) 2004 года, занимается рассмотрением жалоб военнослужащих и бывших военнослужащих в случае исчерпания ими внутренних процедур обжалования.

Омбудсмен по правам детей

49. К числу основных вопросов, которыми занимается канцелярия Омбудсмана по правам детей, относятся вопросы, связанные с рассмотрением жалоб молодых людей или их взрослых представителей; вопросы коммуникации и участия, включая оказание помощи лицам, интересующимся правами детей и молодежи; и вопросы, связанные с поиском информации и выработкой политики, включая консультирование государственных органов по правам детей.

Уполномоченный по защите данных

50. Уполномоченный по защите данных обеспечивает соблюдение прав физических лиц, предусмотренных законодательством о защите данных, и выполнение обязанностей, возложенных на операторов персональных данных. При осуществлении своих функций Уполномоченный действует независимо от других органов. Лица, считающие, что их права были нарушены, могут обращаться к Уполномоченному с соответствующими жалобами.

Омбудсмен и Совет по делам прессы

51. Ирландский совет по делам прессы и канцелярия Омбудсмана по делам прессы обеспечивают и поощряют соблюдение профессиональных и этических норм ирландскими газетами и журналами. Канцелярия Омбудсмана принимает меры к тому, чтобы любой человек имел доступ к независимой процедуре оперативного, справедливого и свободного рассмотрения жалоб на действия печатных изданий. Оба эти органа призваны не допускать нарушений свободы прессы и обеспечивать во всех случаях защиту интересов общества.

Уполномоченный по вопросам языков

52. Канцелярия Уполномоченного по вопросам языков является полностью независимым органом, как это установлено Законом 2003 года об официальных языках. Функции и обязанности Уполномоченного, определенные этим Законом, состоят главным образом в контроле за соблюдением требований Закона государственными органами.

Инспектор по делам тюрем

53. Инспектор по делам тюрем осуществляет регулярное инспектирование 14 тюрем и мест временного содержания задержанных и представляет доклады по результатам проведенных инспекций. Эти доклады вместе с годовым докладом подлежат публикации.

Управление по вопросам медико-санитарной информации и качества медицинских услуг

54. Управление по вопросам медико-санитарной информации и качества медицинских услуг определяет стандарты медицинского обслуживания как для государственных, так и для частных медицинских учреждений. Оно проводит инспекции таких учреждений и при необходимости может, через суд, требовать их закрытия в случае нарушения установленных стандартов.

Омбудсмен по финансовым услугам

55. Омбудсмен по финансовым услугам занимается независимым рассмотрением неурегулированных претензий потребителей к поставщикам финансовых услуг, в том числе в связи с ипотечными займами и потребительскими кредитами.

Комиссия по вопросам психического здоровья и Инспекция по надзору за учреждениями, занимающимися оказанием психиатрической помощи

56. Функции Комиссии по вопросам психического здоровья состоят в поддержке, поощрении и стимулировании соблюдения высоких стандартов и требований передовой практики при оказании психиатрической помощи, а также в принятии всех разумных мер к обеспечению защиты интересов пациентов, изолированных от общества.

57. Инспекция по надзору за учреждениями, занимающимися оказанием психиатрической помощи, обязана по закону раз в год проверять все учреждения, имеющие соответствующие лицензии, а также любые другие места по своему усмотрению, где оказываются психиатрические услуги. При проведении таких проверок Инспекция, в частности, должна убедиться в соблюдении соответствующими учреждениями любых применимых норм и правил и законодательных положений.

Совет по вопросам общественной информации

58. Совет по вопросам общественной информации предоставляет бесплатные информационно-просветительские услуги, информацию и консультации по вопросам, касающимся деятельности широкого круга государственных и общественных служб. Он также оказывает поддержку добровольческой сети, объединяющей 105 общественных консультационных центров, действующих по всей стране, а также Общественной телефонной информационной службе.

Консультативная служба по денежным и бюджетным вопросам

59. Консультативная служба по денежным и бюджетным вопросам является национальным органом, занимающимся оказанием бесплатных конфиденциальных и независимых услуг лицам, сталкивающимся с долговыми проблемами или рискующим попасть в долговую зависимость. Эта служба, финансируемая правительством через Совет по вопросам общественной информации, располагает сетью центров, действующих на общинном уровне и призванных оказывать помощь всем, у кого есть задолженность по потребительским кредитам, в том числе лицам, имеющим ипотечную задолженность.

Совет по делам частных нанимателей жилья и Трибунал по жилищным спорам

60. Совет по делам частных нанимателей жилья был создан в соответствии с Законом 2004 года о найме жилья для ведения общенационального реестра договоров найма и разрешения споров между хозяевами жилья и квартиросъемщиками. Трибунал по жилищным спорам был учрежден в соответствии с поправкой к Жилищному акту 1983 года, касающейся частного найма жилья, в качестве арбитражного органа по делам, связанным с определением условий найма жилья, на которое ранее распространялись положения о регулировании арендной платы.

Гражданское общество

61. Ирландия в полной мере привержена идеалам плюралистической и открытой демократии и признает исключительно важную роль, которую играет в этой связи многообразное и инклюзивное гражданское общество. Свидетельством такого признания является наличие механизмов для проведения широких консультаций между правительством и его общественными партнерами. Любое находящееся у власти правительство осознает огромную роль неправительственных организаций, в том числе в области защиты прав человека. В качестве платформы для регулярного обмена мнениями между Министерством иностранных дел и торговли и НПО был учрежден Совместный постоянный комитет по правам человека, в состав которого входят представители НПО и эксперты, а также должностные лица Министерства. Кроме того, ежегодно организуется форум по правам человека, для участия в котором приглашаются все заинтересованные НПО.

IV. Поощрение и защита прав человека

62. Ирландия глубоко привержена делу поощрения и защиты прав человека. Как отмечается в пунктах 23–25 выше, многие из таких прав конкретно оговорены в Конституции страны. Соответствующие положения Конституции являются для государства своего рода "биллем о правах". Закрепленные в Конституции права подлежат учету при разработке законодательных положений, а также при определении политики правительства во всех областях. Как уже отмечалось выше, программа действий правительства требует, чтобы все государственные органы при осуществлении своих функций должным образом учитывали необходимость обеспечения равенства и соблюдения прав человека.

A. Равенство и недискриминация

63. Законы о равенстве в сфере занятости и равном статусе работников запрещают дискриминацию по девяти основаниям в отношении тех, кто работает по найму, ищет работу или проходит профессиональную подготовку, а также в отношении потребителей товаров и услуг. Такими основаниями являются: половая принадлежность, гражданский статус, семейное положение, половая ориентация, религиозные убеждения, возраст, инвалидность, расовая принадлежность и принадлежность к национальному меньшинству "пэйви".

B. Право на жизнь, свободу и неприкосновенность личности

Отмена смертной казни

64. Смертная казнь была отменена в 1990 году, и со времени референдума 2002 года конкретно запрещена Конституцией. Ни один человек не может быть экстрадирован из Ирландии, если в стране, требующей его экстрадиции, ему грозит смертная казнь.

Запрещение пыток

65. Конвенция Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания была инкорпорирована во внутреннее законодательство Ирландии посредством Закона 2000 года об уголовном правосудии (Конвенция Организации Объединенных Наций против пыток). В этом законе содержится определение пыток и устанавливается уголовная ответственность за применение пыток должностными лицами или другими лицами, действующими по наущению, с согласия или с молчаливого согласия должностных лиц, независимо от их национальности и того, где применялись пытки – в пределах или за пределами национальной территории.

66. Ирландия также ратифицировала Конвенцию Совета Европы о предотвращении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. После ее вступления в силу для Ирландии (1989 год) страну уже пять раз посещала делегация Комитета по предотвращению пыток.

Борьба с бытовым насилием и насилием на сексуальной и гендерной почве

67. Закон 1996 года о бытовом насилии предусматривает ряд мер по борьбе с бытовым насилием и насилием на сексуальной и гендерной почве. В целях предотвращения такого насилия в Ирландии принята соответствующая национальная стратегия. Общей целью этой стратегии является создание прочной основы для принятия систематических мер, направленных на предотвращение бытового насилия и насилия на сексуальной и гендерной почве, и эффективного реагирования на случаи такого насилия. За ее осуществление отвечает специальный исполнительный орган, созданный в рамках Министерства юстиции и равенства.

68. Правительство намерено постоянно анализировать законодательство о бытовом насилии и вносить в него поправки, в том числе касающиеся отмены срока, установленного для подачи ходатайства о вынесении судом запретительного приказа, обеспечения анонимности жертв и уголовного преследования за акты насилия или принуждения, причинение беспокойства и преследования. С 1990 года установлена уголовная ответственность за изнасилование в браке.

Создана система служб и убежищ для жертв бытового насилия, которая финансируется Исполнительным органом по вопросам здравоохранения.

69. Ирландия в полной мере привержена целям резолюций 1325, 1820, 1888, 1889 и 1960 Совета Безопасности ООН, осуществление которых является одной из приоритетных задач правительства. В 2011 году Ирландия рассчитывает принять национальный план действий по осуществлению резолюции 1325. При подготовке проекта этого плана она использует инновационный подход, основанный на сочетании процесса межведомственных консультаций и консультаций с организациями гражданского общества с обменом опытом с другими странами. Участниками такого обмена являются Ирландия, Северная Ирландия, Либерия и Тимор-Лешти, которые, опираясь на опыт жертв конфликтов, пытаются определить оптимальные способы повышения роли женщин и защиты их интересов в процессе урегулирования конфликтов и последующего миростроительства.

Торговля людьми

70. Ирландия ратифицировала Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

71. Ирландия также ратифицировала Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми. Подготовлен и опубликован национальный план действий, в котором определяются законодательные и административные структуры, отвечающие за осуществление Протокола ООН и Конвенции Совета Европы. В составе Министерства юстиции и равенства, Исполнительного органа по вопросам здравоохранения, Совета по вопросам юридической помощи и полицейской службы созданы специальные подразделения, занимающиеся борьбой с торговлей людьми. Кроме того, в целях повышения эффективности усилий в этой области соответствующие обязанности возложены на ряд сотрудников Генеральной прокуратуры и Группы по делам просителей убежища и новых общин Министерства социальной защиты. В целях обеспечения защиты жертв торговли людьми созданы соответствующие административные механизмы.

72. Согласно Закону 1998 года о борьбе с торговлей детьми и детской порнографией установлена уголовная ответственность за торговлю детьми в целях их сексуальной эксплуатации, которая наказывается лишением свободы на срок до 14 лет. Этим же законом предусмотрена уголовная ответственность за преднамеренное производство, печатание, публикацию, экспорт, импорт, распространение, продажу и демонстрацию детской порнографии (до 14 лет лишения свободы), а также за хранение детской порнографии (до 5 лет лишения свободы).

73. В соответствии с Законом 2008 года об уголовном праве (торговля людьми), содержащим поправки к Закону 1998 года о борьбе с торговлей детьми и детской порнографией, касающиеся торговли детьми в целях их сексуальной эксплуатации, установлена также уголовная ответственность за торговлю детьми в целях эксплуатации их труда или в целях изъятия их органов, а также за торговлю совершеннолетними лицами в целях их сексуальной эксплуатации, эксплуатации их труда или изъятия их органов. Кроме того, этот закон предусматривает уголовную ответственность за продажу или приобретение (или намерение продать или приобрести) любого человека, будь то взрослый или ребенок, для любых целей. В качестве наказания за эти преступления предусмотрены тюремное заключение (вплоть до пожизненного) и штраф, сумма которого

не ограничена. Преступлением считается также принуждение, посредством приставания или домогательства, лица, ставшего жертвой торговли людьми, к занятию проституцией, за что предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до 5 лет.

Жертвы преступлений

74. В составе Министерства юстиции и равенства создано Управление по делам жертв преступлений, в обязанности которого входит содействие оказанию государственными учреждениями и добровольческими организациями по всей стране квалифицированной и эффективной помощи жертвам преступлений и обеспечение внимательного и заботливого отношения к ним.

75. Правительство привержено делу расширения прав жертв преступлений и их семей посредством принятия новых законодательных актов. В частности, им принято решение обратиться к парламенту с предложением обеспечить присоединение Ирландии к числу авторов проекта директивы Европейского союза, касающейся жертв преступлений, который был опубликован 18 мая 2011 года.

76. Независимым органом, через который осуществляется распределение средств на цели оказания помощи и поддержки жертвам преступлений, выделяемых Министерством юстиции и равенства, является Комиссия по вопросам поддержки жертв преступлений.

Коронерская служба

77. При расследовании случаев подозрительной смерти коронеры учитывают судебную практику Европейского суда по правам человека, однако правительство признает необходимость пересмотра соответствующего законодательства, в связи с чем им подготовлены и направлены в парламент соответствующие предложения.

Калечащие операции на половых органах женщин

78. Калечащие операции на половых органах женщин считаются и всегда считались в Ирландии преступлением согласно обычному и общему уголовному праву. В настоящее время на рассмотрении парламента находится законопроект, конкретно запрещающий такие операции и устанавливающий уголовную ответственность за них, а также предусматривающий в некоторых случаях экстерриториальную юрисдикцию.

Аборты

79. В декабре 2010 года Европейский суд по правам человека в своем решении по делу "А, В и С против Ирландии" заключил, что из-за отсутствия доступных и эффективных процедур г-жа С не могла определить, дает ли ей ирландское законодательство право на прерывание беременности, и что таким образом ее права человека были нарушены. Ирландия в настоящее время принимает все меры к тому, чтобы обеспечить скорейшее выполнение этого решения. В частности, правительство намерено создать группу экспертов, которая, опираясь на соответствующие медицинские и юридические знания и опыт, должна будет подготовить рекомендации относительно того, как наилучшим образом решить данную проблему.

Прошлые злоупотребления в отношении лиц, находившихся в специальных учреждениях

80. В 1999 году правительство официально извинилось перед теми, кто в детском возрасте стал жертвой злоупотреблений в учреждениях социальной опеки. Для сбора информации о таких злоупотреблениях и проведения соответствующих расследований была учреждена специальная комиссия. Был также создан Совет по компенсациям, в задачи которого входит предоставление финансового возмещения пострадавшим в целях содействия их реабилитации. По состоянию на конец мая 2011 года было вынесено в общей сложности 13 669 решений о выплате компенсации, средний размер которой составил 62 875 евро. Всего же жертвам указанных злоупотреблений было выплачено 847 млн. евро.

81. В последние десятилетия в Комитете ООН против пыток неоднократно поднимался вопрос о судьбе молодых девушек и женщин, которые были постояльцами приютов Св. Магдалены (известных как "прачечные Св. Магдалены"), последний из которых закрылся в 1996 году. Правительство считает исключительно важным восстановить действительную картину всего того, что происходило в этих приютах. В соответствии с его решением от 14 июня 2011 года в настоящее время создается межведомственный комитет с независимым председателем, который займется выяснением того, существовала ли какая-либо связь между государством и этими приютами, и должен будет представить доклад с подробной информацией на этот счет. Изучается также вопрос об учреждении компенсационной и примирительной процедуры и создании соответствующего органа, которые отвечал бы за ее применение. Все жалобы, связанные со злоупотреблениями в этих учреждениях, которые могут быть квалифицированы как уголовные преступления, будут расследованы, а виновные в них привлечены к ответственности.

Уголовное правосудие

82. В большинстве случаев лица, признанные виновными в совершении уголовных преступлений, приговариваются не к лишению свободы, а к выплате штрафов. В процессе консультаций поднимались вопросы, касающиеся переполненности тюрем и норм жилой площади в расчете на одного заключенного, а также необходимости эффективных программ профессиональной подготовки и реабилитации заключенных.

83. В последние годы число заключенных в Ирландии постоянно увеличивалось и по состоянию на 12 апреля 2011 года достигло исторического максимума. С января 2008 года в тюрьмах было создано дополнительно 600 мест, которые уже заполнены. Правительство признает, что в стране есть проблемы с размещением заключенных, и в частности с соответствием камер санитарным нормам, в связи с чем им принята специальная программа по их решению. Все новые и отремонтированные тюремные камеры подключены к системам водоснабжения и канализации. В настоящее время доля камер, подключенных к таким системам, составляет 72% от их общего числа. Благодаря использованию новых технологий к концу лета 2011 года планируется завершить работу по модернизации более чем 100 камер в тюрьме "Маунтджой". К середине 2012 года камеры, оборудованные системами водоснабжения и канализацией, должны иметь 80% тюрем. В настоящее время изучается целесообразность дальнейшего осуществления программы модернизации тюрем.

84. В 2011 году Комитет ООН против пыток в своих заключительных замечаниях предложил рассмотреть возможность строительства новой крупной тюрьмы

мы. Правительство уже сформировало группу экспертов для изучения этого предложения и рассмотрит данный вопрос, как только будет готов доклад этой группы.

85. Заключенные имеют доступ к целому ряду услуг, включая медицинскую и стоматологическую помощь, услуги в области профессиональной и общеобразовательной подготовки и социальные услуги. Предметом постоянного внимания является вопрос об адекватности таких услуг (с учетом имеющихся ресурсов).

86. Суды могут приговаривать правонарушителей к пробационному надзору или общественным работам. В тех случаях, когда правонарушитель приговаривается к общественным работам в своей общине, ответственность за исполнение приговора и осуществление контроля за поведением правонарушителя возлагается на Пробационную службу. Обязанности Службы состоят в том, чтобы помочь правонарушителю встать на путь исправления и возместить ущерб, причиненный в результате совершенного им преступления, а также в принятии всех необходимых мер к тому, чтобы снизить вероятность рецидива.

С. Свобода собраний

87. Ирландия признает право на свободу собраний. Никаких разрешений или уведомлений для проведения собраний не требуется.

Д. Свобода вероисповедания

88. Конституция Ирландии гарантирует свободу мысли, совести и вероисповедания. В Ирландии нет официальной религии и все религиозные группы имеют право на самоорганизацию, владение имуществом, осуществление религиозной и общественной деятельности и оказание услуг своим членам, а также участие в общественной жизни. Никакой регистрации церковей и религий не требуется.

Е. Право на участие в общественной и политической жизни

89. Все граждане, проживающие в стране, имеют право участвовать во всех выборах и референдумах. Право участвовать в выборах в нижнюю палату парламента, европейские представительные органы и местные органы власти имеют также граждане Соединенного Королевства; граждане других стран ЕС могут участвовать в выборах в европейские и местные органы власти, а лица, не являющиеся гражданами ЕС, – лишь в выборах местных органов власти.

Ф. Право на неприкосновенность личной жизни, вступление в брак и семью

Однополые браки

90. Правительство привержено принципу равенства всех людей. Закон 2010 года об однополых браках и некоторых правах и обязанностях сожителей устанавливает порядок регистрации однополых браков и определяет последствия такой регистрации. Он также определяет права и обязанности однополых супругов. Согласно этому закону гомосексуальная пара может заявить о привя-

занный друг к другу, зарегистрировать свой однополый брак, принять на себя ряд обязательств и обязанностей и получить право на ряд мер защиты в рамках своего брака.

91. В настоящее время предусмотрены дополнительные меры защиты в отношении однополых супругов и установлено их право наследовать имущество друг друга. На случай расторжения однополого брака предусмотрены меры защиты интересов того из супругов, который находится в материально зависимом положении. С учетом новых реалий в настоящее время пересматривается и налоговый кодекс.

Транссексуалы

92. Приобретенный пол транссексуалов в настоящее время признается в рамках многих видов их официальных отношений с государством, в том числе в связи с выдачей паспортов и водительских удостоверений, социальным обеспечением, оказанием медицинских услуг и налоговыми вопросами. В 2010 году была создана консультативная группа для подготовки рекомендаций, касающихся дальнейшего правового признания транссексуалов. В ближайшее время она должна представить свой доклад Министру социальной защиты. Законодательством о равенстве в сфере труда и занятости, запрещающим дискриминацию по половому признаку и дискриминацию инвалидов, запрещена также и дискриминация транссексуалов.

Вопросы семейного права

93. Дела, касающиеся семейных отношений, рассматриваются судами в закрытом режиме. Это связано с необходимостью сохранения в тайне информации о сторонах в делах, связанных с очень личными и чувствительными вопросами. Вместе с тем результатом того, что такие дела слушаются за закрытыми дверями, является отсутствие транспарентности и слабая осведомленность общественности в части того, что происходит в области семейного права.

94. В последние годы были созданы механизмы, позволяющие в некоторых случаях обнародовать решения судов по семейным делам. Это способствовало расширению доступа к информации о том, как применяется семейное законодательство, без ущерба для конфиденциальности сторон. Правительство намерено продолжить рассмотрение данного вопроса в целях обеспечения систематического обнародования информации по семейным делам и вынесенным по ним решениям при сохранении конфиденциальности сторон в таких делах.

Права усыновленных лиц

95. В 2010 году в Ирландии был принят закон об усыновлении, ужесточивший требования, касающиеся усыновления внутри страны и международного усыновления. Этот закон позволил укрепить нормативно-правовую базу в области усыновления, необходимую для обеспечения защиты наилучших интересов детей на всех этапах процесса усыновления.

96. В последние годы увеличивается число лиц, в том числе усыновленных лиц и биологических родителей, пытающихся получить информацию, касающуюся усыновления. Вопросами помощи усыновленным лицам, родителям, отдавшим детей на усыновление, приемным родителям и родственникам лиц, переданных на усыновление, занимается специальный орган – Управление по вопросам усыновления.

97. Силами этого управления создан национальный реестр для содействия контактам между усыновленными лицами и их биологическими семьями. Участие в этом реестре является добровольным, но установление контактов через него возможно лишь в случае регистрации обеих сторон.

Г. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

98. В Ирландии действует широкий свод законов о труде, охватывающий весь спектр трудовых прав, и в частности устанавливающий требования в отношении общенационального минимума заработной платы, продолжительность рабочего дня, отпусков и выходных, а также предоставления информации и консультаций. Дополнением к нему служит мощная нормативно-правовая база в области охраны и гигиены труда.

99. В основе ирландской системы трудовых отношений лежит принцип добровольности, когда условия найма определяются преимущественно в процессе согласования коллективных договоров между сторонами без участия государства. Однако в целях содействия этому процессу и обеспечения "игры по правилам" законом предусмотрен минимальный набор прав, который может быть расширен в процессе переговоров, но не может быть проигнорирован.

100. Статья 40 Конституции гарантирует право граждан на объединение в ассоциации и создание профсоюзов, однако в ходе рассмотрения в судах ряда дел было установлено, что гарантированная Конституцией свобода ассоциации не гарантирует работникам права на признание их профсоюза для целей ведения переговоров о заключении коллективных договоров. В этой связи в Программе действий правительства предусматривается принятие мер к тому, чтобы положения ирландского законодательства, касающиеся права наемных работников вести переговоры о заключении коллективных договоров, соответствовали последним решениям Европейского суда по правам человека. Это потребует проведения консультаций со всеми заинтересованными сторонами, включая представителей работодателей и работников, и изучения практики применения нормативно-правовой базы, сформированной законами о трудовых отношениях 2001 и 2004 годов, и решений по трудовым спорам.

Н. Социальное обеспечение и право на надлежащий уровень жизни

101. Правительство привержено делу защиты уязвимых групп населения. Система социального обеспечения, в рамках которой оказывается широкая поддержка лицам, находящимся в уязвимом положении, включает два основных элемента – систему социального страхования, финансируемую за счет взносов работников, лиц, занимающихся индивидуальной трудовой деятельностью, и работодателей, а также, при необходимости, за счет государственных субвенций; и систему социальной поддержки нуждающихся, целиком финансируемую за счет налогов. Эти две системы обеспечивают выплату пособий по болезни, беременности и родам и инвалидности, пособий в случае потери кормильца, а также в случае производственных травм и профессиональных заболеваний, пособия в связи со смертью работника, пособия по безработице, пенсионного пособия, пособия на содержание семьи и т.д., получателями которых могут быть любые лица, постоянно проживающие в Ирландии. Система социального обеспечения включает также систему пособий на детей, которая имеет универсаль-

ный охват. В 2010 году общие расходы по линии социального обеспечения составили около 21 млрд. евро, или 34% текущих расходов правительства.

102. В связи с тотальным сокращением бюджетных расходов, включая расходы на оплату труда лиц, занятых в государственном секторе, размеры некоторых социальных пособий были уменьшены. Меры бюджетной экономики не затронули, однако, социальных пенсий и права на бесплатный проезд в общественном транспорте для лиц, достигших 66-летнего возраста.

103. В случае несогласия с тем или иным решением, касающимся выплаты пособий, заинтересованное лицо может обжаловать его в независимом апелляционном органе – Управлении по апелляциям, связанным с социальным обеспечением.

I. Право на охрану здоровья

Доступ к медицинской помощи

104. В 2010 году на цели медицинского обслуживания было выделено 15,3 млрд. евро, что составляет 27% от общего объема текущих расходов правительства. По закону все жители страны имеют право пользоваться услугами больниц, финансируемых за счет средств государственного бюджета. За такие услуги взимается небольшая плата, однако и от нее многие освобождены.

105. Примерно 37% населения обеспечено финансируемыми государством услугами врачей общей практики и рецептурными лекарствами, а также другими видами первичной медицинской помощи. Если не считать сбора в размере 50 евроцентов с каждого рецепта, такие услуги предоставляются бесплатно.

106. Существует также ряд механизмов, берущих на себя часть расходов на оплату лекарств, приобретаемых остальной частью населения. Так, например, в рамках Системы субсидирования расходов на лекарства ни одной семье не приходится платить более 120 евро в месяц за рецептурные лекарства, включенные в утвержденный перечень.

Аутизм

107. Общая политика в этой области сформулирована в документе, озаглавленном *Services to Persons with Autism* ("Помощь лицам, страдающим аутизмом"), который был впервые опубликован в 1994 году. Финансирование услуг лицам, страдающим той или иной формой аутизма, осуществляется Исполнительным органом по вопросам здравоохранения. Такие услуги, предоставляемые как официальными, так и профильными добровольческими структурами, включают оценку состояния, диагностику и текущее лечение, в том числе оказание помощи на дому и оказание помощи и поддержки силами многопрофильных групп.

108. В настоящее время проводится общенациональный обзор системы помощи больным аутизмом, по результатам которого предполагается сформулировать базовые принципы и определить стандарты оказания такой помощи, которыми должны руководствоваться профильные национальные службы.

Психическое здоровье

109. Политика правительства в области охраны психического здоровья изложена в докладе, озаглавленном *"A Vision for Change"* ("Концепция перемен"). Этот документ, опубликованный в 2006 году, определяет основные направления

работы по созданию в течение семи-десяти лет современной высококачественной и ориентированной на потребности нуждающихся лиц системы охраны психического здоровья на общинном уровне.

110. В Ирландии принята национальная стратегия действий по предотвращению самоубийств, в основу которой положен многосекторальный подход к профилактике суицидального поведения, призванный обеспечить более тесное взаимодействие между учреждениями здравоохранения, просветительскими учреждениями, общинными и добровольческими организациями, а также организациями частного сектора. Контроль за осуществлением этой стратегии возложен на Национальное управление по профилактике самоубийств.

111. Что касается заключительных замечаний Комитета ООН против пыток, касающихся определения термина "добровольный пациент" и порядка перевода пациентов, страдающих психическими расстройствами, из категории добровольных в категорию недобровольных, то они будут рассмотрены в контексте проводящегося в настоящее время обзора практики применения Закона 2001 года об охране психического здоровья.

Национальная антинаркотическая стратегия

112. Программой основой деятельности по борьбе с наркотиками является Национальная антинаркотическая стратегия на 2009–2016 годы. Она представляет собой промежуточный документ, который будет действовать до того момента, пока не будет разработана и принята более широкая стратегия действий по борьбе со злоупотреблением наркотическими и другими веществами, охватывающая как наркотики, так и алкоголь. Одним из основных элементов нашего подхода к проблеме является объединение усилий официальных, общинных и добровольческих структур, занимающихся лечением наркотической и прочей зависимости.

Ж. Право на жилье

113. В ведении местных властей находится 130 000 единиц социального жилья по всей стране. Принята программа инвестиций в социальное жилье, в рамках которой оказывается поддержка усилиям местных органов власти по строительству нового социального жилья, а также мерам, направленным на повышение качества жилищного фонда, – от широкомасштабных программ реконструкции городских районов и работ по благоустройству до ремонта и реконструкции отдельных единиц социального жилья. Широкомасштабные проекты в области реконструкции и благоустройства осуществляются, в частности, в Баллимуне и Лимерике. На очереди новые приоритетные проекты, реализация которых начнется как только позволят ресурсы.

114. Принимаются меры к оказанию помощи кооперативному и частному жилищным секторам, которые в настоящее время обеспечивают около 25 000 единиц жилья для удовлетворения нужд пожилых людей, инвалидов и других лиц со специфическими жилищными потребностями, включая бездомных, жертв бытового насилия и т.д.

К. Права ребенка

Создание специального министерства по делам детей и молодежи

115. Одним из свидетельств приверженности правительства делу защиты прав детей является создание в июне 2011 года Министерства по делам детей и молодежи. Это Министерство призвано возглавить работу по выработке согласованной политики и созданию единой системы оказания качественных услуг детям и молодым людям. На него будут возложены конкретные функции в области социальной опеки, включая координацию межсекторальных усилий, охватывающих сферу здравоохранения, образования, ювенальной юстиции, спорта, культуры и искусства. В соответствии со статьей 12 Конвенции ООН о правах ребенка новое министерство стремится поощрять и поддерживать усилия по обеспечению реального участия детей и молодых людей в решении касающихся их вопросов на основе конструктивного взаимодействия в рамках министерства между экспертами по вопросам участия и экспертами, занимающимися исследовательской деятельностью. Такое взаимодействие призвано обеспечить приоритетное использование передового опыта в области обеспечения участия молодежи в целях достижения конкретных и наглядных результатов.

Предложение о проведении конституционного референдума по правам детей

116. Одной из приоритетных задач, определенных в Программе действий правительства, является проведение референдума по правам детей. Вступив в должность, министр по делам детей и молодежи начал диалог с Генеральным прокурором по поводу подготовки текста поправок к Конституции.

Защита детей

117. В последние несколько лет появляется все больше информации о масштабах сексуальных злоупотреблений в отношении несовершеннолетних со стороны представителей церкви и растет озабоченность по поводу мер, которые принимаются в связи с такими злоупотреблениями. Хотя виновные лица понесли заслуженное наказание и полиция продолжает расследования, правительство создало специальную следственную комиссию, которая занимается изучением действий церкви и государственных органов в связи с такими злоупотреблениями в епархии архиепископа Дублина и епархии Клойна, по поводу которых высказывалось наибольшее беспокойство.

118. Хотя не все сообщения о злоупотреблениях были опубликованы полностью, поскольку слушание некоторых дел в судах еще продолжается, руководство католической церкви пересмотрело меры противодействия сексуальным злоупотреблениям, возложив руководство деятельностью в этой области на лицо, не связанное с церковью. Правительство, со своей стороны, занимается мониторингом эффективности новых процедур.

119. Есть слабые места и в системе государственной защиты детей. Недавно правительство решило возложить функции по защите детей, которые до сих пор выполнялись Исполнительным органом по вопросам здравоохранения, на отдельную структуру, единственной обязанностью которой будет обеспечение защиты детей. Установлен порядок проверки полицией лиц, претендующих на занятие должностей, связанных с работой с детьми или предполагающих контакт с ними.

L. Право на образование

120. Право на образование закреплено в статье 42 Конституции. Система образования в Ирландии имеет пять уровней – дошкольное образование, начальное образование, неполное среднее и среднее образование, образование для взрослых, послешкольное образование и высшее образование. С 2000 года по 2009 год общий объем текущих расходов на образование увеличился на 121% – с 4, 23 млрд. евро до 9,36 млрд. евро. В условиях нынешних финансовых трудностей принимаются меры к максимально эффективному использованию средств, выделяемых на цели образования.

121. Для подавляющего большинства учащихся дошкольное, начальное, неполное среднее и среднее образование является бесплатным. Школам выделяются дополнительные средства на цели обучения учащихся с особыми образовательными потребностями, в частности выходцев из низших слоев общества, которые лишены возможности выбирать, где им учиться, а также на цели языковой поддержки мигрантов и удовлетворения потребностей особых категорий учащихся, включая учащихся-инвалидов. Приоритет отдается обучению учащихся чтению, письму и счету. 8 июля 2011 года министр образования и профессиональной подготовки должен представить национальную стратегию повышения грамотности и углубления математических знаний детей и молодежи.

122. В последние четыре десятилетия наблюдается беспрецедентный рост числа студентов высших учебных заведений. В 2010 году учебу в высших учебных заведениях продолжило примерно 65% лиц 18-летнего возраста (по сравнению с 55% в 2004 году). С 2000 года по 2010 год финансирование высшей школы увеличилось на 80% – с 942 млн. евро до почти 1,7 млрд. евро. Большая часть средств на оплату обучения студентов поступает через программу "Бесплатное образование" и программы студенческих субсидий.

Плюрализм и патронаж

123. В силу исторических особенностей формирования системы начального образования 96% начальных школ в Ирландии находится под патронажем церкви, главным образом католической (89,6%). Значительные демографические и социальные изменения, происходившие в последние годы, привели к увеличению спроса на новые формы многоконфессионального и надконфессионального начального образования, а также на обучение на ирландском языке.

124. В апреле 2011 года правительство учредило Форум по вопросам патронажа и плюрализма в сфере начального образования. Задача Форума состоит в том, чтобы обеспечить соблюдение прав родителей и детей в рамках существующих и новых патронажных отношений. Он займется также изучением роли религиозного образования в начальных школах. Консультативная группа при Форуме проанализирует материалы, представленные более чем 200 заинтересованными сторонами, и изучит соответствующие данные, что поможет Форуму в подготовке его доклада министру образования и профессиональной подготовки, который должен быть представлен до конца 2011 года.

M. Пожилые лица

125. Проблемами пожилых людей занимается один из государственных министров. Приоритетными задачами на сегодняшний день являются завершение работы над национальной стратегией позитивного старения и начало ее реали-

зации, а также осуществление программы действий по созданию условий для того, чтобы люди, старея, имели возможность сохранять и укреплять свое физическое и психическое здоровье и свой социальный статус, а также жить в своих домах и общинах как можно дольше.

126. Национальная стратегия позитивного старения направлена на обеспечение уважения и поддержки пожилых людей и создание условий, для того чтобы они могли вести полноценную самостоятельную жизнь. На основе ее положений предполагается разработать оперативные планы действий государственных ведомств, а также создать постоянно действующие механизмы для мониторинга прогресса и выявления проблем трудностей, с которыми могут столкнуться пожилые люди в будущем.

Злоупотребления в отношении пожилых людей

127. Служба по борьбе со злоупотреблениями в отношении лиц пожилого возраста, входящая в состав Исполнительного органа по вопросам здравоохранения, располагает необходимым персоналом по всей стране, едиными базами данных, национальными и региональными надзорными механизмами, исследовательским потенциалом и возможностями для осуществления просветительских программ и программ профессиональной подготовки. В обязанности возглавляющего Службу старшего сотрудника по проведению расследований, который действует совместно с соответствующими учреждениями здравоохранения, входит, в частности, оценка информации/проведение расследований и, при необходимости, оказание поддержки пострадавшим в связи со случаями злоупотреблений в отношении пожилых людей. Сотрудники по вопросам противодействия злоупотреблениям в отношении лиц пожилого возраста занимаются мониторингом, анализом и разработкой политики на местном и национальном уровнях.

N. Права инвалидов

128. Ирландия привержена делу скорейшей ратификации Конвенции о правах инвалидов. Это предполагается сделать сразу после того, как будут приняты поправки к нашему национальному законодательству о дееспособности. Соответствующий законопроект должен быть внесен правительством на рассмотрение парламента до конца 2011 года.

129. Цель правительства состоит в оказании помощи как можно большему числу инвалидов, с тем чтобы они могли вести полноценную жизнь в кругу семьи и в своих общинах.

130. В 2009 году Управлением по вопросам медико-санитарной информации и качества медико-санитарных услуг был опубликован документ под названием *National Quality Standards: Residential Services for People with Disabilities* ("Национальные стандарты качества: услуги на дому для лиц с ограниченными возможностями"), который определяет общенациональные требования к качеству и безопасности услуг, оказываемых инвалидам в домашних условиях. Программа действий правительства предусматривает придание таким стандартам обязательной силы и принятие мер к тому, чтобы соответствующие услуги стали объектом контроля со стороны Управления по вопросам медико-санитарной информации и качества медико-санитарных услуг.

О. Ситуации, характерные только для Ирландии – национальное меньшинство "пэйви"

131. В 2008–2010 годах на осуществление программ в интересах народа пэйви, охватывающих целый ряд областей, включая здравоохранение, образование и обеспечение жильем, было израсходовано в общей сложности 363 млн. евро. Благодаря таким программам в последние 25 лет, например, постоянно увеличивается охват пэйви всеми видами образования.

132. Вопрос о признании пэйви в качестве этнической группы обстоятельно обсуждался с их национальными организациями. Но поскольку пэйви расходятся в вопросе об их этническом происхождении, среди них нет и согласия в отношении того, будет ли такое признание полезным шагом.

133. Все основное антидискриминационное законодательство Ирландии конкретно определяет пэйви как социальную группу, находящуюся под особой защитой закона. В частности, Законом 2004 года о равенстве, в котором воспроизводится директива Европейского союза о расовом равноправии, предусматриваются меры защиты от дискриминации по любым признакам, в том числе по признаку принадлежности к пэйви.

134. Каждый орган, занимающийся вопросами жилья, обязан подготовить, принять и обеспечить осуществление многолетней программы обеспечения пэйви жильем. В период 2008–2010 годов на цели решения жилищных проблем пэйви из государственного бюджета местным органам власти было выделено в общей сложности 70,7 млн. евро. Еще 20,78 млн. евро было перечислено им на цели возмещения расходов на выплату заработной платы социальным работникам, закрепленным за пэйви.

135. Свидетельством достигнутого в последние годы значительного прогресса в деле обеспечения пэйви жильем является, в частности, заметное сокращение числа семей пэйви, не имеющих законного места проживания. В 1999 году, до принятия первой жилищной программы в интересах пэйви в Ирландии насчитывалось, согласно данным ежегодной переписи пэйви, 4 790 семей пэйви, из которых законного места проживания не имели 25,2%. К 2010 году доля незаконно проживающих семей пэйви сократилась до 4,7% при том, что их общее число увеличилось до 9 470.

136. В сентябре 2010 года было опубликовано общеирландское исследование состояния здоровья пэйви, которое обеспечило основу для скоординированных и целенаправленных действий по решению медико-санитарных проблем пэйви. С учетом результатов этого исследования были определены области, требующие первоочередного внимания. Таким областями являются охрана психического здоровья, профилактика суицидов, охрана здоровья мужчин, борьба с наркотической/алкогольной зависимостью, борьба с бытовым насилием и профилактика диабета и сердечно-сосудистых заболеваний. Деятельность в этих областях подлежит первоочередному финансированию за счет ресурсов, выделяемых на цели охраны здоровья пэйви. Принимаются также необходимые межсекторальные меры для комплексного решения проблем охраны здоровья, образования и обеспечения жильем.

Р. Права женщин и гендерное равенство

137. Ирландия ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о ликвидации дискриминации в отношении женщин. Несмотря на достиг-

нутый прогресс, проблема гендерного неравенства в стране еще существует. Каждый год поступают сообщения о случаях дискриминации по гендерному признаку. Женщины получают в среднем на 17% меньше мужчин, а профессии по-прежнему делятся на "женские" и "мужские". Профессиональному росту женщин зачастую мешают их обязанности по уходу за детьми и престарелыми. Женщины по-прежнему недопредставлены на должностях, связанных с принятием решений, в том числе в органах власти, а также на руководящих должностях и в советах управляющих компаний.

138. На решение этих проблем направлены программные меры правительства по обеспечению гендерного равенства. Принята национальная стратегия по улучшению положения женщин на 2007–2016 годы, в которой обобщены все обязательства и намерения правительства в части повышения роли женщин во всех областях жизни. Эта стратегия, определяющая 20 основных целей и предусматривающая свыше 200 программных мер, направлена на создание для женщин равных социально-экономических возможностей, обеспечение их благосостояния и их вовлечение в процесс принятия решений в качестве равных и активных партнеров. Правительство и Европейский социальный фонд выделили средства на цели осуществления программы позитивных действий в поддержку гендерного равенства. Речь идет, в частности, о расширении участия женщин в рынке труда, оказании поддержки женщинам-предпринимателям и содействии профессиональному и карьерному росту работающих женщин.

139. Правительством осуществляется также программа мер социальной защиты женщин, предусматривающая предоставление женщинам отпусков по беременности и родам и другие меры, позволяющие женщинам совмещать производственные и семейные обязанности. Что касается отпусков по беременности и родам, то ирландские женщины находятся в более благоприятном положении, чем женщины во многих других странах ЕС. Правительством предпринимаются усилия по расширению охвата детей системой детских дошкольных учреждений с учетом потребностей работающих и учащихся женщин. Так, например, дети в возрасте до четырех с половиной лет могут в течение года посещать такие учреждения бесплатно. За последние 10 лет правительство резко увеличило размеры пособий на детей, стремясь облегчить финансовое бремя, которое несут родители в связи с воспитанием детей.

140. На конституционном съезде предполагается рассмотреть в том числе и вопрос о необходимости пересмотра положений, касающихся роли женщин в семье и домашнем хозяйстве, и принятия мер по расширению участия женщин в общественной жизни. Кроме того, правительство объявило о намерении провести реформы в области избирательного законодательства, с тем чтобы обеспечить условия для расширения участия женщин в политической жизни. Согласно его планам государственное финансирование политических партий будет урезано вдвое в случае невыполнения ими требования о доведении доли кандидатов-женщин на следующих выборах в нижнюю палату парламента до 30%. Через семь лет обязательная квота для женщин возрастет до 40%. Целью данной инициативы является стимулирование усилий по достижению большего гендерного баланса в ирландской политике.

Q. Мигранты, беженцы и просители убежища

141. Согласно результатам переписи населения 2011 года общая численность населения Ирландии на 10 апреля 2011 года составляла 4 581 269 человек. За пять лет, прошедших со времени предыдущей переписи (2006 год), она увели-

чилась на 8,1%. Согласно данным ежеквартального национального обследования домашних хозяйств за I квартал 2011 года в Ирландии проживало 357 300 иностранцев в возрасте старше 15 лет. Кроме того, по состоянию на январь 2011 года в Ирландии проживало примерно 190 000 детей (в возрасте до 18 лет), не имевших ирландского гражданства.

142. Нормы, регулирующие въезд в страну и продолжительность и условия пребывания на ее территории, а также определяющие обязанности иностранцев в период их нахождения в Ирландии и порядок выезда или высылки из страны лиц, не имеющих ирландского гражданства, определены в ряде законодательных актов, часть из которых была принята еще в 1935 году.

143. Правительство поставило своей целью принять единый закон, определяющий условия въезда, пребывания и защиты прав иностранцев в Ирландии.

144. Лицам, нуждающимся в международной защите и не способным содержать себя, правительство предоставляет жилье и средства к существованию на период рассмотрения их ходатайств. Медицинские и образовательные услуги предоставляются им на общинном уровне на тех же условиях, что и ирландским гражданам. В настоящее время в 46 центрах по приему лиц, нуждающихся в международной защите, включая просителей убежища, расквартировано в общей сложности 5 800 человек, находящихся на полном довольствии государства. В 2010 году расходы правительства на их содержание составили 79 млн. евро.

Натурализация

145. Правительство считает, что при обработке заявлений о предоставлении гражданства имеют место недопустимые задержки, в связи с чем оно недавно объявило о новых мерах по упорядочению процедуры подачи и рассмотрения таких заявлений. В рамках новой системы к середине 2012 года решения по заявлениям о предоставлении гражданства должны будут приниматься, как правило, в течение шести месяцев. Принимаются также меры к упрощению самого процесса подачи таких заявлений, в том числе к упрощению форм заявлений.

146. Чтобы подчеркнуть важность события, связанного с предоставлением тому или иному лицу ирландского гражданства, была установлена церемония посвящения в граждане Ирландии, которая впервые была проведена 24 июня 2011 года.

Меры по борьбе с расизмом

147. Ирландия твердо привержена делу ликвидации всех форм расовой дискриминации. В соответствии с решениями Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма, состоявшейся в 2001 году в Дурбане, Южная Африка, правительство разработало национальный план действий по борьбе против расизма на период 2005–2008 годов, основное внимание в котором было уделено поддержке основных заинтересованных сторон в их усилиях по разработке локальных антирасистских стратегий и мер по содействию социальной интеграции в целях поощрения социального многообразия. Продолжается осуществление стратегий межкультурного взаимодействия, в том числе в области здравоохранения, образования и искусства, а также стратегии поощрения расового многообразия на рабочих местах.

R. Транспарентность и надлежащее корпоративное управление

148. Программа действий правительства предусматривает принятие законодательства, поощряющего работников сообщать об известных им случаях злоупотреблений и нарушений. Министерство государственных расходов и реформ в настоящее время занимается разработкой законодательных предложений, направленных на защиту лиц, выступающих с разоблачениями неправомерных действий как в государственном, так и в частном секторе.

S. Внешняя политика и помощь развивающимся странам

149. Краеугольным камнем внешней политики Ирландии всегда были и остаются поощрение и защита прав человека и основных свобод. Ирландия имеет внушительный "послужной список" в области оказания помощи развивающимся странам в их усилиях по преодолению нищеты, ослаблению уязвимости и недопущению маргинализации. Основное внимание при оказании такой помощи уделяется созданию в этих странах институциональной инфраструктуры и потенциала, необходимых для самостоятельного решения стоящих перед ними проблем с учетом целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Ирландская программа официальной помощи в целях развития ("Irish Aid") находится в ведении Министерства иностранных дел и торговли. Несмотря на нынешние экономические трудности, на цели оказания официальной помощи в целях развития (ОПР) по-прежнему выделяется свыше 0,5% ВВП страны. В 2010 году этот показатель составил 0,53%. В Программе действий правительства (март 2011 года) подтверждается намерение страны достичь к 2015 году целевого показателя в этой области, составляющего 0,7% ВВП.

150. Ирландия признает, что развитие невозможно без соблюдения всех прав человека – гражданских, культурных, экономических, политических и социальных, а полное осуществление таких прав невозможно без развития. Ирландская программа официальной помощи в целях развития предусматривает оказание поддержки деятельности в области прав человека в ряде важных областей. Так, например, около 15% общего бюджета программы приходится на расходы на цели совершенствования системы государственного управления и развитие гражданского общества, что значительно больше, чем в среднем по ОЭСР. Поддержка оказывается также Управлению Верховного комиссара по правам человека и другим правозащитным структурам и инициативам. Через программу официальной помощи в целях развития Ирландия финансирует большое число неправительственных организаций, занимающихся вопросами прав человека, и оказывает поддержку национальным правозащитным комиссиям ряда развивающихся стран.

V. Заключительные замечания

151. Приверженность делу поощрения и защиты прав человека является одним из основополагающих принципов политики Ирландии во всех областях. Наша глубокая убежденность в важности основополагающих прав и свобод для всех основывается на нашем историческом опыте. Правительство намерено продолжать работу по достижению его общей цели, состоящей в обеспечении на практике полного соблюдения прав человека. Оно будет опираться на нашу Конституцию и наше национальное законодательство, а также на международные договоры и конвенции, участниками которых мы являемся, а также на наши

текущие достижения. Мы твердо убеждены в необходимости совместных усилий по утверждению ценностей, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и рады возможности представить этот первый наш доклад в рамках универсального периодического обзора.
